

<b>SVENSKA</b>	Bruksanvisning	Sida 3
<b>NORSK</b>	Bruksanvisning	Side 20
<b>DANSK</b>	Brugervejledning	Side 37
<b>SUOMI</b>	Käyttöohje	Sivu 54
<b>ENGLISH</b>	Instructions for use	Page 71



# **INNEHÅLL**

**INNAN TVÄTTMASKINEN ANVÄNDS**

**FÖRSTA TVÄTTEN**

**FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH ALLMÄNNA FÖRSLAG**

**BESKRIVNING AV TVÄTTMASKINEN**

**FÖR BARNENS SÄKERHET**

**FÖRBEREDELSE AV TVÄTTEN**

**TVÄTTMEDEL OCH TILLSATSER**

**TVÄTTPROGRAM**

**ATT TA UR NÅLFÄLLAN**

**TÖMNING AV KVARBLIVET VATTEN**

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

**FELSÖKNING**

**SERVICE**

**TRANSPORT OCH HANTERING**

**INSTALLATION**

# INNAN TVÄTTMASKINEN ANVÄNDS

## 1. Avemballering

- Packa upp tvättmaskinen och kontrollera att den inte är skadad. Om du är osäker, använd inte tvättmaskinen. Kontakta Service eller din återförsäljare.
- Förpackningsmaterialet (plastpåsar, delar i styrenplast, etc) kan vara farligt och måste förvaras utom räckhåll för barn.

## 2. Avlägsna transportbultarna

- Tvättmaskinen är försedd med särskilda transportbultar för att maskinen inte skall skadas under transport. **Innan du använder tvättmaskinen måste du avlägsna transportbultarna** (se "Installation/Att avlägsna transportbultarna").

## 3. Ställ tvättmaskinen på plats

- Dra av skyddsfilm från manöverpanelen.
- Flytta tvättmaskinen, men lyft inte i toppskivan.
- Installera tvättmaskinen på ett stadigt och plant golv, gärna i ett hörn av rummet.
- Justera fotstöden så att maskinen står stadigt och jämnt (se "Installation/Justera fotstöden").

## 4. Vattenanslutning

- Anslut vattenslangen enligt gällande regler i ditt land (se "Installation/Anslutning av vattenslangen").
- Vattenanslutning: endast kallvatten
- Vattenkran: 3/4" gängad slangkoppling
- Tryck: 100-1000 kPa (1-10 bar).

## 5. Avloppsslang

- Anslut avloppsslangen till häverten eller häng den över kanten på ett tvättställ eller badkar med hjälp av slangböjen (se "Installation/Anslutning av avloppsslangen").
- Om maskinen ansluts till ett inbyggt avloppssystem måste du se till att detta är försett med en ventil som förhindrar samtidig fyllning och tömning av vatten (häverteffekt).

## 6. Elektrisk anslutning

- Den elektriska anslutningen skall utföras av behörig elektriker och i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande säkerhetsföreskrifter.
- Uppgifter om spänning, effektförbrukning och elektriska skyddsdata finns på luckans insida.
- Tvättmaskinen får endast anslutas till elnätet via ett uttag med jordanslutning som överensstämmer med vedertagna normer. Tvättmaskinen måste vara jordad enligt lag. Tillverkaren avsägar sig allt ansvar för skador på personer, husdjur och föremål som förorsakats av att ovan nämnda anvisningar ej beaktats.
- Använd inte förlängningssladdar eller grenuttag.
- Innan du gör något underhåll på tvättmaskinen, dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- Efter installationen måste alltid stickkontakten vara åtkomlig eller också skall nätspänningen kunna fränkopplas med en dubbelpolig strömbrytare.
- Använd inte tvättmaskinen om den har skadats under transporten. Informera Service.
- Byte av elsladd får endast utföras av Service.
- Tvättmaskinen får endast användas i hushållet på föreskrivet sätt.

### Minsta utrymme som krävs för inbyggnad:


Bredd: 600 mm

Höjd: 825 mm

Djup: 600 mm


## FÖRSTA TVÄTT

Vi rekommenderar att första tvätten körs med tom tvätttrumma. På så sätt rengörs maskinen helt från det vatten som eventuellt blivit kvar efter testerna som maskinen genomgått.

1. Öppna vattenkranen.
2. Stäng luckan.
3. Häll i en liten mängd tvättmedel (ca 30 ml) i tvättmedelsfacket .
4. Välj ett kort tvättprogram (se programöversikten).
5. Tryck på "Start/Paus"-knappen.

## FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH ALLMÄNNA FÖRSLAG

### 1. Emballaget

- Allt förpackningsmaterial kan återvinnas, vilket framgår av  återvinningssymbolen. Följ lokala bestämmelser när förpackningsmaterialet skall kasseras.

### 2. Energibesparande råd

- Genom att maximera tvätten enligt den rekommenderade maximala tvättmängden utnyttjar du energi, vatten, tvättmedel och tid på bästa sätt.
- Följ tillverkarens doseringsråd som finns på tvättmedelsförpackningen.
- Eco Flap - Ett speciellt skydd i tömningssystemet som förhindrar att tvättmedel töms från trumman vilket i sin tur betyder att tvättmedel inte sprids i naturen.
- Använd "Förtvätt" endast för hårt smutsad tvätt! Spar tvättmedel, tid och vatten och minska elförbrukningen med mellan 5 och 15% genom att inte köra förtvättprogrammet när tvätten är lätt eller normalt smutsad.
- Förbehandla fläckar med fläckborttagningsmedel eller blötlägg plagg med intorkade fläckar före tvätten, så slipper du tvätta vid onödigt hög temperatur.
- Spar energi genom att köra ett 60-gradersprogram i stället för ett 90-gradersprogram och genom att tvätta i 40 grader i stället för i 60 grader.
- Spar energi och tid genom att välja en hög centrifugeringshastighet (för maskiner med justerbar centrifugeringshastighet) om tvätten skall torkas i torktumlare.

### 3. Kassering av förpackning och skrotning av gamla tvättmaskiner

- Tvättmaskinen är tillverkad av material som kan återvinnas. Följ gällande bestämmelser om avfallshantering när det blir aktuellt att skrota tvättmaskinen.
- Innan tvättmaskinen skrotas skall du göra den obrukbar genom att klippa av elsladden så att det inte går att ansluta maskinen till elnätet.
- Töm och rengör tvättmedelsfacket om du tänker skrota tvättmaskinen.

### 4. För barnens säkerhet

- Låt inte barn leka med tvättmaskinen.

### 5. Allmänna rekommendationer

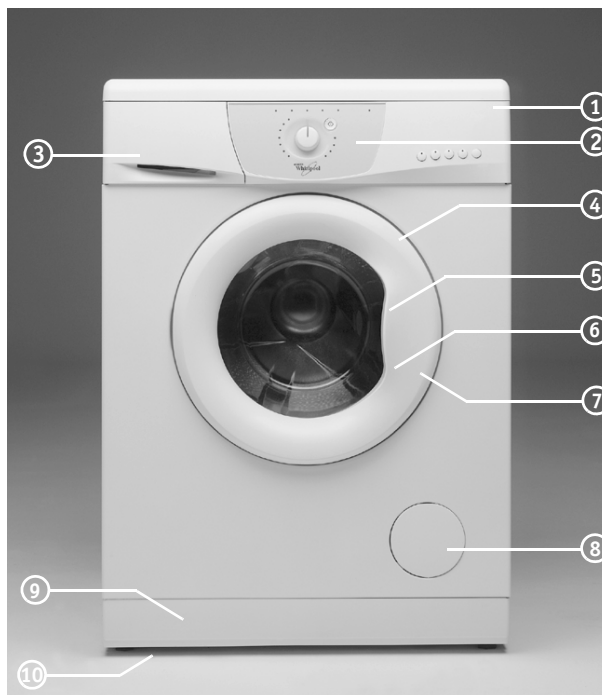
- När tvättmaskinen inte används skall du stänga av maskinen och stänga vattenkranen.
- Stäng av tvättmaskinen och dra ut stickkontakten ur eluttaget före rengöring eller underhåll.
- Använd ett mildt rengöringsmedel och en fuktig trasa för att rengöra maskinens hölje.
- Använd inte slipmedel.
- Försök inte att öppna luckan med våld.
- Elsladden får endast bytas mot en original elsladd som kan köpas från en servicefirma. Elsladden får endast bytas av behörig fackman.

### 6. EC Förklaring om överensstämmelse

- Denna tvättmaskin formges, tillverkas och saluförs i enlighet med säkerhetskraven i Europadirektiv: 93/68/EC.

## BESKRIVNING AV TVÄTTMASKINEN

1. Topplock
2. Manöverpanel
3. Tvättmedelsfack
4. Serviceskylt (på luckans insida)
5. Lucka
6. Luckhandtag
- För att öppna luckan: tryck på knappen i handtaget och dra utåt
- Stäng luckan genom att skjuta den inåt så att låset snäpper fast i läge
7. Barnspärr (på luckans insida)
8. Nålfälla (bakom locket)
9. Sockel
10. Justerbara fotstöd



## FÖR BARNENS SÄKERHET

Skydda maskinen mot otillbörlig användning genom att vrida plastskruven på luckans insida med hjälp av ett mynt eller den tjocka, rundade plastskivan på den färgade avskiljaren till tvättmedelsfacket:

- Vertikal skåra: skyddsläge, luckan kan inte stängas.
- Horisontell skåra: normal position, luckan kan stängas som vanligt.



## FÖRBEREDELSE AV TVÄTTEN

### Sortera tvätten

1. Sortera tvätten efter...

- **Typ av material / klädvårdssymboler**  
bomull, blandmaterial, syntetmaterial, ylle, persedlar som skall handtvättas.
- **Färg**  
Skilj på vittvätt och kulörtvätt. Tvätta nya kulörta plagg separat första gången.
- **Storlek**  
Tvätta textilier och plagg av olika storlek tillsammans så att lasten inuti tvätttrumman fördelas bättre och så att tvätten blir mer effektiv.
- **Ömtåliga material**  
Tvätta ömtåliga textilier separat: Använd ett specialprogram för "Ren ny ull" , gardiner och andra ömtåliga textilier. Plocka alltid bort gardinfästen eller tvätta gardinerna med fästena i en bomullspåse. Använd specialprogrammet för handtvätt. Tvätta strumpor, skärp och andra små persedlar med spännen (t.ex. behåar) i speciella tvättpåsar eller i örngott med blixtlås.



### 2. Töm alla fickor

Mynt, säkerhetsnålar och liknande föremål kan skada tvätten, trumman och vattenbehållaren.

### 3. Dragkedjor, knappar, etc

Dra igen alla dragkedjor, knäpp alla knappar och fäst ihop hyskor och hakar. Lösa skärp och band skall knytas ihop.

### Fläckborttagning

- Fläckar av blod, mjölk, ägg och andra organiska ämnen kräver i allmänhet ingen särskild behandling eftersom de automatiskt tas bort av enzymerna som finns i tvättmedlen.
- För att ta bort fläckar efter rödvin, kaffe, te, gräs, frukt och liknande kan du tillsätta ett fläckborttagningsmedel i tvättmedelsfacket  eller ett klorbaserat blekmedel i facket  (beroende på modell).
- Svåra fläckar bör förbehandlas innan tvätten.

### Färgning och blekning

Dessa produkter innehåller vanligtvis färgmedel, fixermedel och salt. Häll i färgmedlet, fixermedlet och saltet direkt i den tomma trumman. Lägg därefter in tvätten.

- Använd endast färg- och blekmedel som rekommenderas för maskintvätt.
- Följ tillverkarens anvisningar.
- Maskindelar av plast och gummi kan missfärgas av färg- och blekmedel.

### Att fylla tvätttrumman

1. Öppna luckan.
2. Lägg in ett plagg åt gången i tvätttrumman utan att trycka ihop dem. Råd om tvättmängder finns i programbladet: För stora tvättmängder medför dåliga tvättresultat och att tvätten skrynklar sig.
3. Stäng luckan.

## TVÄTTMEDEL OCH TILLSATSER

### Val av tvättmedel och tillsatser

Vilket tvättmedel du ska välja beror på:

- Typ av material (bomull, syntetmaterial, ömtåliga material, ylle).
- **Anmärkning:** Använd endast specialtvättmedel för tvätt av yllematerial.
- Färg;
- Tvättemperatur;
- Hur smutsig tvätten är och typ av smuts.

### Anmärkningar:

Efter tvätten kan man ibland se vita tvättmedelsrester på mörka tyger. Dessa orsakas av olösliga komponenter som används i moderna fosfatfria pulvertvättmedel. Om

du har problem av detta slag brukar det räcka med att skaka eller borsta tvätten. Du kan också använda flytande tvättmedel.

Förvara tvättmedel och tillsatser på en torr plats utom räckhåll för barn.

Använd endast tvättmedel och tillsatser som är avsedda för tvättmaskiner för hushållsbruk.

Om du använder avkalknings-, färg- eller blekmedel, kontrollera att de är godkända för maskintvätt. Avkalkningsmedel kan innehålla ämnen som angriper delar av tvättmaskinen.

Använd inga lösningsmedel (terpentin, bensen, etc). Maskintvätta aldrig material som behandlats med lösningsmedel eller brandfarliga vätskor.

## Dosering

Följ anvisningarna på tvättmedelsförpackningen med hänsyn till:


- Nedsmutsningsgrad och typ av smuts;
- Tvättmängd;
- Full tvättmängd: Följ tillverkarens anvisningar;
- Halv tvättmängd: 3/4 av den dos som rekommenderas för full tvättmängd;
- Mindre mängd tvätt (cirka 1 kg): hälften av den dos som rekommenderas för full tvättmängd;
- Vattnets hårdhetsgrad i ditt bostadsområde (rådfråga eventuellt Vattenverket i din kommun): Mjukt vatten kräver mindre tvättmedelsmängd än hårt vatten.

## Anmärkningar:

Överdosing av tvättmedel gör att det bildas alltför mycket skum, vilket ger sämre tvättresultat.

Tvättmaskinen kan förhindra centrifugeringen om det har bildats för mycket skum.

Otillräcklig mängd tvättmedel kan leda till: grå tvätt, kalkavlagringar på trumman, värmeslingorna och vattenbehållaren.

Du kan använda flytande tvättmedel i Förtvättssfasen i program som har denna tillvalsfunktion. I detta fall rekommenderar vi att du endast använder pulvertvättmedel för huvudtvätten .

Om du använder koncentrerat sköljmedel, tillsätt vatten i tvättmedelsfacket upp till MAX-markeringen.

För att undvika doseringsproblem när du använder högkoncentrerat tvättmedel bör du använda doseringsbollen som finns med i tvättmedelsförpackningen och lägga den direkt i tvätttrumman.

## VATTNETS HÅRDHET

VATTNETS HÅRDHETSGRAD	EGENSKAPER	TYSK STANDARD °dH	FRANSK STANDARD °fH	ENGELSK STANDARD °eH
1	mjukt vatten	0-7	0-12	0-9
2	medelhårt vatten	7-14	12-25	9-17
3	hårt vatten	14-21	25-37	17-26
4	mycket hårt vatten	över 21	över 37	över 26

Tvättmedelsbehållare med tre fack: reglera visaren för vattnets hårdhetsgrad efter hur hårt vattnet i ditt bostadsområde är. Flytta visaren i sidled till önskat läge.






### Påfyllning av tvättmedel och tillsatser






1. Dra ut tvättmedelsbehållaren så långt det går.

Tvättmedelsbehållaren har tre eller fyra fack, beroende på modell.

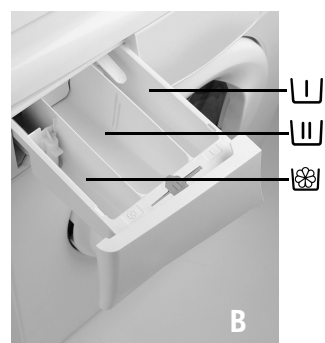
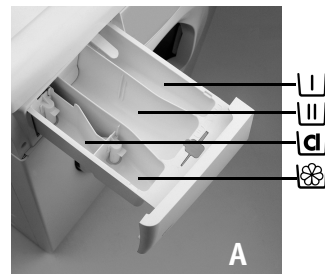
2. Fyll på tvättmedel:

- Program med för- och huvudtvätt 
- Program med huvudtvätt utan förtvätt 

Om du använder flytande tvättmedel tar du ut den färgade avskiljaren och sätter den i facket. 

Den graderade skalan på avskiljaren underlättar doseringen.
- Sköljmedel och mjukgöringsmedel - fyll inte högre än till MAX-markeringen (B-modeller med tre fack) eller till 100-ml-markeringen (A-modeller med fyra fack). 
- Klorbaserat blekmedel, inte högre än till MAX-markeringen (A-modeller med fyra fack). 
- Fläckborttagningsmedel 
- Vattenavhårdare (hårdhetsgrad 4) 
- Stärkelse (löst i vatten) 

3. Stäng tvättmedelsfacket helt.



## TVÄTTPROGRAM

### Att välja program:

1. Sätt in stickproppen.
2. Öppna vattenkranen.
3. Vrid **programvals-vredet** till önskat program.
4. Välj eventuella **tillvalsfunktioner** genom att trycka på motsvarande knapp. Kontrollampen tänds. Du **kan ångra** en vald tillvalsfunktion genom att trycka på knappen en gång till.
5. Tryck på **"Start/Paus"**-knappen. Kontrollampen tänds och programmets längd visas på displayen (på vissa modeller). Kontrollamporna visar vilken programfas som har uppnåtts. När programmet har startat vandrar programfasvisaren från vänster till höger genom Tvätt, Sköljning och Centrifugering. När en programfas avslutas släcks motsvarande kontrollampa.

### Tillvalsfunktioner (tillgängliga beroende på modell)

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>Stryka Lätt</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kan användas med programmen Bomull och Syntetmaterial för att underlätta strykningen.</li> <li>• Vattenmängden ökar och tvätten centrifugeras på ett mycket skonsamt sätt.</li> </ul>  |
| <b>Energispartvätt - Eco</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ökar programtiden och sänker temperaturen. Härigenom reduceras energiförbrukningen med omkring 30% utan att tvättresultatet försämras.</li> </ul>  |
| <b>Förtvätt</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Endast för hårt smutsat tvättgods (till exempel sand, svåra fläckar). Programtiden ökar med cirka 15 minuter.</li> </ul>   |
| <b>Snabbtvätt</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Välj denna funktion för en snabb och ekonomisk maskintvätt.</li> <li>• Särskilt lämplig för små, lätt nedsmutsade tvättmängder.</li> </ul> <p><b>Anmärkning:</b> När Snabbtvätt har valts kan endast tillvalsfunktionerna Sköljstopp och Skoncentrifugering aktiveras.</p> |

#### Förlängd sköljning

- Sköljtiden förlängs och mer vatten används.
- Passar speciellt bra i bostadsområden med mycket mjukt vatten och för tvätt för barn och allergiker.

#### Sköljstopp / Fördröjd centrifugering

- Tvätten blir kvar i det sista sköljvattnet och centrifugeras inte. Detta förhindrar att tvättgodset blir skrynkligt.
- Speciellt lämpad för programmen "Syntetmaterial" och "Ömtåliga material", när tvätten inte kan tas ur tvättmaskinen omedelbart efter programstoppet. Funktionen är särskilt användbar när du vill skjuta upp centrifugeringen till ett senare tillfälle eller när du inte vill att kläderna ska centrifugeras.

**Anmärkning:** Programmet stannar för Sköljstopp när programfasvisarens Sköljstopp-indikator tänds.

#### Att fortsätta tvätten efter sköljstopp:

- Tryck in knappen Sköljstopp en gång till. Tvätten centrifugeras enligt det tvättprogram du har valt.
- Om du inte vill centrifugera tvätten: stäng av tvättmaskinen, vrid programvalsratten till Tömning och tryck på "**Start/Paus**"-knappen
- Tryck in denna knapp för att reducera den maximala, automatiskt förinställda centrifugeringshastigheten. För vissa program är den maximala, slutliga centrifugeringshastigheten begränsad för att skona tvätten. Det går inte att välja en högre centrifugeringshastighet.
- För bästa sköljningsresultat körs en kort centrifugering med reducerad hastighet i programmen "Bomull" and "Syntetmaterial" även om funktionen "Utan centrifugering" har valts.
- Om centrifugeringshastigheten ställs på "0" utesluts den sista centrifugeringen. Vattnet pumpas endast ut.

#### Skoncentrifugering

#### Startfördröjning (på vissa modeller)

Välj önskat program, temperatur, tillvalsfunktioner och centrifugeringshastighet.

När Startfördröjningsknappen trycks in tänds den tillhörande displayen. Tryck på Startfördröjningsknappen upprepade gånger till önskat antal timmar har uppnåtts. Om det maximala antalet timmar har uppnåtts och knappen trycks in en gång till börjar räknaren om från noll igen.

Tryck på "**Start/Paus**"-knappen för att aktivera programmet. Det startar sedan när den inställda fördröjningstiden har gått ut.

#### Att ändra Startfördröjningen

Startfördröjningen kan ändras även efter det att "**Start/Paus**"-knappen har tryckts in: tryck på knappen upprepade gånger tills önskat antal timmar har uppnåtts. När displayen har räknat ned den inställda fördröjningen startar programmet varpå återstående programtid visas i stället.

#### Att radera Startfördröjningen

Vrid programvalsratten till önskat program. Den återstående tiden av det valda programmet visas och "**Start/Paus**"-knappen blinkar. Programmet kan nu startas omedelbart genom att denna knapp trycks in.

**N.B.** När startfördröjningsfunktionen har valts och du använder flytande tvättmedel bör du använda en doseringsboll och lägga den direkt i trumman.

#### Lucklås

När programmet har startats låses luckan automatiskt och den förblir sedan låst tills programmet är avslutat. Indikatorn för "Öppen lucka" lyser innan programmet startar och när det har avslutats.

Om programvalsredet flyttas till "0"-läget eller om det blir strömbrott öppnas lucklåset efter cirka en minut. Öppna inte luckan i detta fall eftersom det kan rinna ut hett vatten från maskinen.

### Programslut

När programmet är klart visas detta genom att:

- indikatorn för "Öppen lucka" tänds och indikatorn för återstående programtid (om sådan finns) visar "0:00".

1. Stäng vattenkranen.

2. Vänta cirka 1 minut så att lucklåset släpper.

3. Öppna luckan och ta ut tvätten. Programfasvisarens samtliga kontrollampor är släckta.

**N.B.** Stäng inte luckan helt utan låt den stå på glänt, så att trumman torkar.

### Att ändra program och tillvalsfunktioner

1. Tryck på "**Start/Paus**"-knappen. "**Start/Paus**"-knappen blinkar.

2. Välj ett nytt program, tillvalsfunktioner och centrifugeringshastighet.

3. Tryck på "**Start/Paus**"-knappen. Det nya programmet fortsätter från det programsteg där det förra programmet avbröts.

Tillsätt inget ytterligare tvättmedel för detta program.

### Programavbrott eller paus

Gör så här för att avbryta ett pågående program under en viss tid och fortsätta det senare:

1. Tryck på "**Start/Paus**"-knapp. Kontrollampan blinkar.

2. Efter den önskade pausen trycker du på "**Start/Paus**"-knappen igen.

### Att stänga av ett program

Om du vill stänga av ett pågående program i förtid måste först vattnet pumpas ut innan luckan kan öppnas:

1. Ställ programväljaren i läget för **Tömning**. Kontrollampan (om sådan finns) ovanför "**Start/Paus**"-knappen blinkar. Centrifugeringsindikatorn visar "0" och indikatorn för återstående programtid visar "0:02" minuter.

2. Tryck på "**Start/Paus**"-knappen för att starta "**Tömnings**"-programmet.

## ATT TA UR NÅLFÄLLAN

1. Stäng av och koppla loss maskinen från eluttaget.
2. Lossa den färgade avskiljaren från tvättmedelsfacket och använd den för att öppna locket till nålfällan.
3. Ställ en skål under nålfällan.
4. Vrid nålfällan långsamt moturs tills handtaget är vertikalt, men dra inte ut nålfällan ännu.
5. Vänta tills allt vatten har tömts ut.
6. Skruva nu loss nålfällan helt och dra ut den.
7. Plocka bort allt främmande material från nålfällan.
8. Kontrollera att pumphjulet inte är blockerat.
9. Sätt tillbaka nålfällan och skruva in den medurs hela vägen (tills handtaget är horisontellt).
10. Stäng nålfällans lucka.
11. Häll i 0,5 liter vatten i tvättmedelsfacket för att aktivera energisparsystemet.
12. Sätt in stickkontakten i eluttaget.
13. Välj program och starta maskinen.

Kontrollera nålfällan 2-3 gånger om året och rengör den vid behov.

- Kontrollera nålfällan om vattnet inte töms ordentligt eller om centrifugeringen inte fungerar.
- Avlägsna nålfällan om pumpen blockeras av något föremål (knappar, mynt, säkerhetsnålar, etc).

**VIKTIGT: Innan tvättmaskinen töms skall du försäkra dig om att vattnet har svalnat.**



## TÖMNING AV KVARBLIVET VATTEN

- Töm kvarblivet vatten enligt beskrivningen i "Att ta ur nålfällan" (punkt 1 till 8).
- För att tömma det kvarblivna vattnet från pumpen tippar du maskinen framåt och följer sedan anvisningarna i punkt 9 och 10 i föregående avsnitt.

När skall kvarblivet vatten tömmas?

- När tvättmaskinen skall transporteras eller flyttas.
- Om det finns risk att vattnet fryser i rummet där maskinen står.  
I detta fall bör du tömma tvättmaskinen efter varje tvätt.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

### Hölje och manöverpanel

- Använd vanliga rengöringsmedel för hushållet för att rengöra tvättmaskinen (använd inga slipmedel eller lösningsmedel).
- Eftertorka med mjuk trasa.

### Bälg

- Rengör med en fuktig trasa om så krävs.

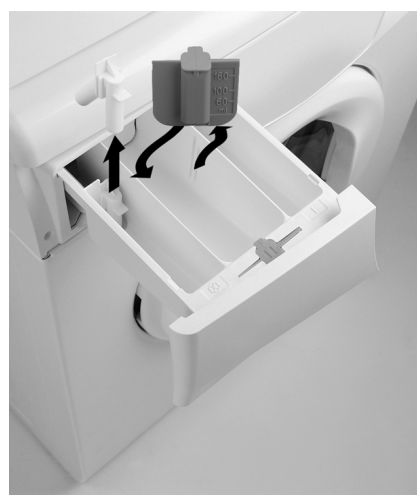
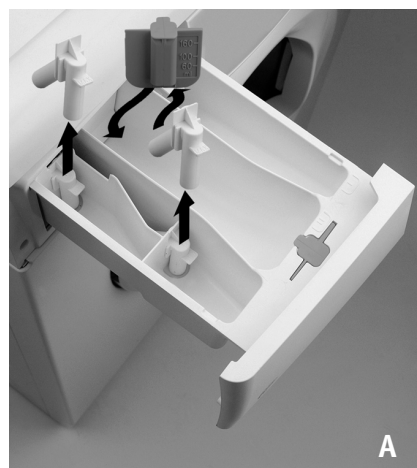
- Kontrollera regelbundet att det inte finns något främmande material i lucktätningens veck.

### Nålfälla

- Kontrollera och rengör nålfällan 2-3 gånger per år (se "Att ta ur nålfällan").

### Tvättmedelsfack

1. Lossa på tvättmedelsfacket genom att trycka ned spärren i förtvättfacket och dra utåt.
2. Ta ut insatserna i sköljmedelsfacket, den färgade avskiljaren för flytande tvättmedel och häverten i blekmedelsfacket (om sådan finns, modell "A" med fyra fack).
3. Diska alla delar under rinnande vatten.
4. Sätt tillbaka delarna och tvättmedelsfacket på plats. Tryck fast häverten ordentligt på plats.



### Filter i vattenslangen

**Kontrollera och rengör regelbundet.**

**För maskiner med direktkopplad vattenslang "A"**

1. Stäng vattenkranen.
2. Skruva loss slangen från kranen.
3. Rengör det invändiga filtret.
4. Skruva tillbaka tillloppsslangen på kranen.
5. Skruva loss slangen från maskinen.
6. Avlägsna filtret från tvättmaskinen med hjälp av en tång och rengör det.
7. Sätt tillbaka filtret och skruva fast slangkopplingen vid tvättmaskinen igen.
8. Öppna kranen och **försäkra dig om att kopplingarna är helt vattentäta.**

**För maskiner med vattenslang med vattenstopp "B"**

1. Stäng vattenkranen.
2. Skruva loss slangen från kranen.
3. Rengör filtret.
4. Skruva tillbaka vattenslangen på kranen.
5. Öppna kranen och **försäkra dig om att kopplingen är helt vattentät.**



## FELSÖKNING

Denna tvättmaskin är utrustad med automatiska säkerhetsfunktioner som upptäcker och diagnosticerar fel på ett tidigt stadium och som reagerar på dessa på lämpligt sätt.

Ofta är dock felen som upptäcks så enkla att de kan lösas på några minuter.

Exempel:

### **Tvättmaskinen startar inte, ingen lampa tänds.**

Kontrollera om:

- stickkontakten sitter i eluttaget;
- eluttaget fungerar korrekt (använd en bordslampa eller dylikt);
- programmet har valts på rätt sätt.

### **Tvättmaskinen startar inte, men "Start/Paus"-lampan lyser.**

Kontrollera om:

- luckan är ordentligt stängd (barnspärren);
- programmet har ändrats;
- vattenkranen är öppen. Om inte, öppna vattenkranen och tryck på "Start/Paus"-knappen.

### **Tvättmaskinen stoppas mitt i programmet.**

Kontrollera om:

- kontrolllampan för "Sköljstopp" lyser. Tryck i så fall på denna knapp för att koppla ur funktionen;
- ett annat program har valts. Välj önskat program och tryck på "Start/Paus"-knappen;
- "Start/Paus"-lampan blinkar. Tryck på "Start/Paus"-knappen;
- Tvättmaskinens säkerhetssystem har aktiverats. Se översikten med felbeskrivningar.

### **Rester av tvättmedel och tillsatser är kvar i tvättmedelsbehållaren efter tvätten.**

Kontrollera om:

- häverten är korrekt monterad och om den är ren (se "Rengöring och underhåll");

- vattentrycket är tillräckligt. Filtret mellan tilloppsslangen och kranen kan vara igensatt (se "Rengöring och underhåll"). Kontrollera och rengör nålfällan 2-3 gånger per år (se "Att ta ur nålfällan").

### **Tvättmaskinen vibrerar under centrifugeringen.**

Kontrollera om:

- alla fyra fotstöden står stadigt på golvet och att tvättmaskinen står helt plant (se "Installationsanvisningar");
- transportbultarna har tagits bort. Transportbultarna måste tas bort innan tvättmaskinen tas i drift (se "Installationsanvisningar").

### **Dåligt resultat vid sista centrifugeringen:**

Tvättmaskinen är försedd med ett system som identifierar och korrigerar felaktig balans. Om du håller på att tvätta en enskild, mycket stor artikel (till exempel en badrumsmatta eller en badrock) kan detta system reducera centrifugeringshastigheten för att skydda maskinen eller t.o.m. utesluta centrifugeringen helt om obalansen är alltför stor efter ett flertal misslyckade försök att starta centrifugeringsprogrammet.

- Om tvätten är för blöt vid tvättprogrammets slut kan du lägga in ytterligare plagg i trumman och köra centrifugeringen en gång till.
- Om det bildas alltför mycket skum kan centrifugeringen förhindras. Se till att rätt mängd tvättmedel används

### **Det kommer inte fram något eller inte tillräckligt mycket vatten:**

- Tvättmaskinen har en säkerhetsslang och säkerhetsventilen har öppnat (röd indikator i ventilens inspektionsöppning). Byt i så fall ut säkerhetsslangen mot en ny.

### **Vad skall jag göra när det automatiska säkerhetssystemet upptäcker ett feltillstånd?**

Programmet avbryts och olika indikatorer (i förekommande fall) anger felkällan.

#### **Översikt med felbeskrivningar**

Den lilla lampan tänds	Digital display	Felbeskrivning
"Vattenkran"	"FH"	"Fel i vattenintag"
-	"FP"	"Tömningsfel"
-	från "F4" till "F15"	"Fel i elektriska komponenter"
"Vattenstopp"	"FA"	"Fel i vattenstopp"

**a. Fel på vattenintaget (det kommer inte fram något eller inte tillräckligt mycket vatten)**

Indikatorn för "Vattenkran" lyser eller displayen visar omväxlande "FH". Stäng av maskinen genom att vrida programvalsratten till "○"-läget och koppla loss maskinen från eluttaget.

Kontrollera om:

- om vattenkranen är helt öppen och om vattentrycket är tillräckligt;
- tilloppsslangen är böjd;
- filtret är igensatt (se "Rengöring och underhåll" / "Filtren i vattenslangarna");
- vattnet i vattenslangen har frusit.

Anslut tvättmaskinen till eluttaget.

Välj önskat program och tryck på "**Start/Paus**"-knappen en gång till för att fortsätta programmet (tillsätt inget extra tvättmedel för detta program)

**b. Tömningsfel**

Displayen visar omväxlande "FP". Stäng av maskinen genom att vrida programvalsratten till "○"-läget och koppla loss maskinen från eluttaget.

Kontrollera om:

- tömningslangen är böjd (se "Installationsanvisningar");
- pumpen eller filtret har blockerats (se "Att ta ur nålfällan / Tömning av kvarblivet vatten").

**VIKTIGT:** Vänta tills tvättvattnet har svalnat innan du tömmer maskinen.

- tömningslangen har frusit.

Anslut tvättmaskinen till eluttaget.

Välj önskat program och tryck på "**Start/Paus**"-knappen en gång till för att fortsätta programmet (tillsätt inget extra tvättmedel för detta program).

Kontakta Service om felet inträffar igen (se "Service").

**c. Fel på en elektrisk komponent**

Displayen visar "F4" till "F15".

- Stäng av tvättmaskinen. Välj ett program och tryck på "**Start/Paus**"-knappen en gång till. Programmet kommer nu att fortsätta.
- Kontakta Service om felet uppträder igen (se "Service").

**d. Fel i vattenstopp** (om sådant finns)

En ljudsignal hörs. Kontrollampan för Vattenstopp lyser.

Displayen visar "FA" och pumpen arbetar.

Stäng av tvättmaskinen genom att vrida programvalsratten till "○"-läget, koppla loss maskinen från eluttaget och kontrollera att vattenkranen är stängd.

**"Vattenstoppet" kan ha utlösts av:**

**1.** alltför mycket skum.

**2.** en läcka i tilloppsslangen eller i maskinen.

Luta försiktigt tvättmaskinen framåt så att uppsamlat vatten kan rinna ut.

Därefter:

**1.** anslut tvättmaskinen till eluttaget,

**2.** öppna vattenkranen (om "**Start/Paus**"-knappen inte har tryckts in, men maskinen ändå börjar fylla på vatten, stäng vattenkranen och kontakta Service),

**3.** välj önskat program och tryck på "**Start/Paus**"-knappen (du behöver inte fylla på mer tvättmedel). Programmet kommer nu att fortsätta.

Kontakta Service om felet inträffar igen (se "Service").



## SERVICE

### Innan du kontaktar service:

1. Försök att åtgärda felet på egen hand (se "Felsökning").
2. Starta programmet på nytt för att kontrollera om felet har försvunnit av sig självt.
3. Om problemet kvarstår, kontakta Service.

### Uppge:

- Vilken typ av problem det rör sig om.
- Exakt modell.
- Servicekod (denna kod finns efter ordet SERVICE).

**SERVICE** 0000 000 00000



Serviceskylten finns på insidan av luckan.

- Fullständig adress.
- Telefon- och riktnummer.  
Telefonnummer och adresser till servicefirmor finns på garantisedel. Du kan också kontakta din återförsäljare.

## TRANSPORT OCH HANTERING

### Flytta aldrig tvättmaskinen genom att bära den i bänkskivan.

1. Lossa stickkontakten från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Koppla loss vattenslangen och avloppsslangen.
4. Töm tvättmaskinen och slangarna på kvarblivet vatten (se "Att ta ur nålfällan", "Tömning av kvarblivet vatten").
5. Montera transportbultarna (obligatoriskt) (se "Installationsanvisningar").

## INSTALLATION

### Avlägsna transportbultarna

1. Lossa på de fyra bultarna med den medföljande nyckeln.
  2. Skruva loss bultarna för hand.
  3. Håll i bultarnas huvuden och dra ut bultarna genom hålets bredare öppning.
  4. Täck över hålen med medföljande plastlock; Sätt in locken i den vidaste delen av hålet och skjut dem mot den smalaste delen så att de klickar på plats.
  5. Behåll transportbultarna för framtida bruk.
- Transportbultarna måste sättas tillbaka på plats varje gång tvättmaskinen skall transporteras:
1. Bänd upp plastlocken med hjälp av en skruvmejsel och skjut sedan ut dem i motsatt riktning mot den som utvisas av pilen.
  2. Montera transportbultarna genom att följa anvisningarna för demontering i omvänd ordning.



### Justera fotstöden

Om golvet är ojämnt, justera in tvättmaskinen med hjälp av fotstöden (lägg inte träklotsar, pappskivor, etc. under benen):

1. Lossa på låsmuttern med den medföljande nyckeln.
2. Justera benhöjden för hand.
3. Dra åt låsmuttern moturs, i riktning mot tvättmaskinens hölje.

Om tvättmaskinen ska stå på ett trägolv ska tyngden fördelas genom att maskinen placeras på en minst 3 cm tjock plywoodskiva, 60 x 60 cm.

Montera fast plywoodskivan i golvet.



### Bänkskiva för inbyggda modeller

Tvättmaskinen får **endast** installeras under en bänkskiva utan skarvar.

Tvättmaskinen får **endast** byggas in med hjälp av inbyggnadssatsen UBS. Denna kan inhandlas hos någon återförsäljare eller beställas från Service.

1. Lossa stickkontakten från eluttaget.
2. Skruva ur topplockets fästsruvar som finns på baksidan av tvättmaskinen.
3. Skjut topplockets bakåt så långt det går. Lyft upp den en aning och avlägsna den sedan. Montera skyddspanelen enligt anvisningarna.
4. Sätt sedan tillbaka fästsruvarna och dra åt dem.
5. Anslut maskinen genom att sätta in stickkontakten i eluttaget.

### Anslut vattenslangen

#### för modeller med direktkopplad slang "A"

1. Sätt in smutsfiltret i den gängade slangkopplingen (smutsfiltret kan redan vara monterat i slang, annars finns det i tillbehörspåsen).
2. Skruva försiktigt, helst för hand, fast slangkopplingen på vattenkranen.
3. Se till att slangens inte har några knutar.
4. Kontrollera att alla kopplingar är täta genom att öppna vattenkranen helt.

Om slangens är för kort kan du byta ut den mot en tryckfast slang av lämplig längd (godkänd enligt EN 50065 och som klarar ett tryck på minst 1000 kPa).

Kontrollera regelbundet att slangens är i gott skick och byt ut den om den verkar skör eller trasig.

Det går att ansluta tvättmaskinen utan backventil.

#### För maskiner med vattenslang med vattenstopp "B"

Om den flexibla slangens skadas måste tvättmaskinen omedelbart kopplas bort från eluttaget.

1. Skruva fast den gängade kopplingen (med filtret isatt) på vattenkranen.
2. Kontrollera att alla kopplingar är täta genom att öppna vattenkranen helt.

Om slangens är för kort skall du byta ut den mot en 3 m lång Acqua Stop-slang (kan inhandlas hos din återförsäljare eller beställas från Service). Detta arbete får endast utföras av en behörig elektriker.

Tvättmaskinen får **inte** anslutas till blandarkranen på en icke trycksatt varmvattenberedare.

Tilloppsslangens och plastdosens vid krankopplingen innehåller elektriska komponenter. **Skär inte av slangens och sänk inte ner plastdosens i vatten.**



### Anslutning av avloppsslangen

Avloppsslangen kan ha olika utformning, beroende på modell:

#### Utvändig avloppsslang

- 1a. Lossa avloppsslangen från slangklämman till vänster.

**Observera:** Lossa inte på avloppsslangens högra koppling.

#### Invändig avloppsslang

- 1b. Dra ut slangen helt från hållaren. Tillslut hålet med det medföljande locket.

2. Anslut avloppsslangen till häverten eller häng den över kanten på ett tvättställ med hjälp av den U-formade slangböjen.

3. Se till att slangen inte har några knutar.

4. Sätt fast slangen så att den inte kan falla ned när tvättmaskinen är i funktion.

Avloppsslangen bör inte hängas över små tvättställ.

Om slangen inte är tillräckligt lång kan du skarva med en flexibel slang av samma typ. Dra åt skarvarna med hjälp av slangklämmor.

Avloppsslangens max. längd: 2,50 m

Avloppsslangens avloppshöjd: 1,25 m

Minsta avloppshöjd: 0,70 m



1a



1b

